

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2006 — 77

[C – 2005/36599]

23 DECEMBER 2005. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 20 mei 1992 tot uitvoering van de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij

De Vlaamse Regering,

Gelet op de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij, inzonderheid op artikel 12;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 20 mei 1992 tot uitvoering van de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij, inzonderheid op artikel 26, 30, 34, 35 en 37 en op artikel 11 en 17, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 17 oktober 2003, en op artikel 28, 36 en 38, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 17 oktober 2003;

Gelet op het advies van de Vlaamse Hoge Raad voor Riviervisserij, gegeven op 19 april 2005;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 4 oktober 2005;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister van Begroting, verleend op 1 december 2005;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat teneinde een rechtsvacuüm te vermijden wegens het aflopen van de bestaande regelgeving, de aanpassingen ten bate van het visbeleid dienen in te gaan op 1 januari 2006;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 12 december 2005, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 11 van het besluit van de Vlaamse Regering van 20 mei 1992, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 17 oktober 2003, wordt in § 3, punt 1°, opgeheven.**Art. 2.** In artikel 17, § 2 en § 3, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 17 oktober 2003, wordt de zin « Elke gevangen vis moet onmiddellijk en voorzichtig in het water van herkomst worden vrijgelaten. » telkens vervangen door de zin « Elke gevangen vis, uitgezonderd paling, moet onmiddellijk en voorzichtig in het water van herkomst worden vrijgelaten. »**Art. 3.** Artikel 26 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt:

« Art. 26. Het is verboden een vistuig, vistoestel of onderdelen van een vistuig of vistoestel, die niet vermeld zijn in artikel 28, op te stellen, opgesteld te laten staan of te gebruiken. »

Art. 4. In artikel 28 van hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 17 oktober 2003, worden punt 2°, 3°, 5° en 7° opgeheven.**Art. 5.** In hetzelfde besluit wordt artikel 30 opgeheven.**Art. 6.** In hetzelfde besluit wordt de onderafdeling « Kreeftennet en kreeftenroede », bestaande uit de artikelen 34 en 35, opgeheven.**Art. 7.** In hetzelfde besluit wordt de onderafdeling « Kruisnet », bestaande uit de artikelen 37 en 38, opgeheven.**Art. 8.** In artikel 36 van hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 17 oktober 2003, wordt § 1 opgeheven.**Art. 9.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2006.**Art. 10.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het Natuurbehoud, is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 23 december 2005.De minister-president van de Vlaamse Regering,
Y. LETERMEDe Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,
K. PEETERS

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2006 — 77

[C – 2005/36599]

23 DECEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 mai 1992 portant exécution de la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale, notamment l'article 12;Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 mai 1992 portant exécution de la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale, notamment les articles 26, 30, 34, 35 et 37 et les articles 11 et 17, modifiés par l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 octobre 2003, et les articles 28, 36 et 38, remplacés par l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 octobre 2003;

Vu l'avis du Conseil supérieur flamand pour la Pêche fluviale, donné le 19 avril 2005;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 4 octobre 2005;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du Budget, donné le 1^{er} décembre 2005;Vu la demande de traitement d'urgence, motivée par la circonstance qu'afin d'éviter un vide juridique suite à l'échéance de la réglementation actuelle, les adaptations en matière de la politique relative à la pêche doivent entrer en vigueur le 1^{er} janvier 2006;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 12 décembre 2005, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature;
Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 11 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 mai 1992, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 octobre 2003, le point 1^o, est abrogé au § 3.

Art. 2. A l'article 17, § 2 et § 3, du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 octobre 2003, la phrase "Tout poisson capturé doit immédiatement et prudemment être remis à l'eau d'origine" est chaque fois remplacée par la phrase "Tout poisson capturé, à l'exception de l'anguille, doit immédiatement et prudemment être remis à l'eau d'origine. »

Art. 3. L'article 26 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 26. Il est interdit d'installer, de les laisser installés ou d'employer des engins ou appareils de pêche ou des parties d'engin ou appareils de pêche, qui ne figurent pas à l'énumération prévue à l'article 28.

Art. 4. A l'article 28 du même arrêté, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 octobre 2003, les points 2^o, 3^o, 5^o et 7^o, sont abrogés.

Art. 5. Au même arrêté, l'article 30 est abrogé.

Art. 6. Au même arrêté, la sous-section "Balance et baguette à écrevisses", comprenant les articles 34 et 35, est abrogée.

Art. 7. Au même arrêté, la sous-section "Balance et baguette à écrevisses", comprenant les articles 37 et 38, est abrogée.

Art. 8. A l'article 36 du même arrêté, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 octobre 2003, le § 1^{er} est abrogé.

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2006.

Art. 10. Le Ministre flamand qui a la Conservation de la Nature dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 23 décembre 2005.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Y. LETERME

Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature

K. PEETERS

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2006 — 78

[C - 2005/31477]

22 DECEMBER 2005. — Financierverordening houdende opening van voorlopige kredieten voor de maanden januari, februari en maart 2006 die in mindering komen van de begroting van de Agglomeratie Brussel voor het begrotingsjaar 2006 (1)

Het Brussels Hoofdsteljk Parlement heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I. — Algemene bepaling

Artikel 1. Deze verordening regelt de aangelegenheden bedoeld bij artikel 166 van de Grondwet.

HOOFDSTUK II. — Financiële bepalingen

Art. 2. De Agglomeratiebelastingen en -retributies worden in 2006 geïnd volgens de op 31 december 2005 bestaande wetten en Agglomeratieverordeningen.

HOOFDSTUK III. — Voorlopige kredieten

Art. 3. Voorlopige kredieten, welke in mindering komen van de algemene uitgavenbegroting van de Agglomeratie Brussel voor het begrotingsjaar 2006 worden geopend voor de maanden januari, februari en maart, ten bedrage van :

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2006 — 78

[C - 2005/31477]

22 DECEMBRE 2005. — Règlement de Finances ouvrant des crédits provisoires pour les mois de janvier, février et mars 2006 à valoir sur le budget de l'Agglomération de Bruxelles pour l'année budgétaire 2006 (1)

Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE I. — Disposition générale

Article 1^{er}. Le présent règlement règle les matières visées à l'article 166 de la Constitution.

CHAPITRE II. — Dispositions financières

Art. 2. Les taxes et redevances d'Agglomération sont perçues en 2006 selon les lois et les règlements d'Agglomération existant au 31 décembre 2005.

CHAPITRE III. — Crédits provisoires

Art. 3. Des crédits provisoires à valoir sur le budget de général des dépenses de l'Agglomération de Bruxelles pour l'année budgétaire 2006 sont ouverts pour les mois de janvier, février et mars, s'élevant au montant ci-après :

in duizend euro	Ordonnanceringskredieten — Crédits d'ordonnancement	Vastleggingskredieten — Crédits d'engagement	en milliers d'euros
Niet-gesplitste kredieten	38.511	38.511	Crédits non dissociés